



SACRARIO AUSTROUNGARICO DI FOLLINA
"le bandiere dei Caduti non hanno colori"

OGGETTO: COMMEMORAZIONE 2022 - FOLLINA

Autorità
Egregi Signori,
cari Amici,

quando ci siamo lasciati a Follina il giorno 9 Giugno 2019, dopo il nostro ultimo incontro per la Commemorazione dei Caduti e delle Vittime Civili di ogni Nazionalità e di Tutte le Guerre, mai avremmo potuto immaginare che sarebbero trascorsi tre anni prima che ci rivedessimo nuovamente. Tre anni densi di avvenimenti che hanno sconvolto il mondo: La Pandemia che ancora non ci ha abbandonato, una guerra in Europa che non sappiamo quando e come finirà, conseguenze di carattere politico, economico e sociale delle quali ancora non conosciamo la portata. Tre anni che hanno travolto le relazioni interpersonali, che hanno seminato paure ed insicurezze, ansia e tensione nelle comunità e nei singoli.

La situazione generale oggi non è quella che avremmo desiderato, ma auspichiamo che un futuro non troppo lontano ci restituisca quanto prima Pace, Salute e Serenità

La nostra Normalità che ritenevamo scontata e forse anche un poco banale, si rivela ora essere un Valore prezioso del quale dovremmo essere grati anche ai milioni di giovani le cui spoglie riposano in tanti cimiteri sparsi nel mondo.

La cerimonia, oltre che un doveroso omaggio a coloro che si sono fermati per l'ultimo riposo a Follina, vuole quindi essere uno stimolo alla riflessione sugli orrori della guerra e sul valore immenso della Pace (parola spesso abusata ma raramente praticata), sulla necessità che ciascuno di noi si impegni per la convivenza pacifica di tutti i popoli del mondo, per il dialogo, per il confronto, per la tolleranza, per la comprensione reciproca, per il rispetto per gli uomini e per l'ambiente e per l'incondizionato rifiuto di ogni forma di violenza.

COMITATO PER IL SACRARIO AUSTRO-UNGARICO DI FOLLINA
c/o Marcello Tomasi, Via della Croce, 9 - 31051 FOLLINA - ITALIA
C.F. 91040270265 Tel.: 0039 0438 842443 - Tel. mob. 0039 335 8296084
E-mail: comitatosacrariofollina@gmail.com - marcello.tomasi2@gmail.com

Con questo spirito

**il Comune di Follina, la Österreichisches Schwarzes, il Comitato per il Sacrario Austro-Ungarico,
in collaborazione con la Sezione Artiglieri di Follina ed i Gruppi Alpini di Follina e Valmareno**

Vi invitano

Domenica 9 Ottobre 2022

presso il Sacrario Austro-ungarico di Follina

alla **“Commemorazione dei Caduti e delle Vittime Civili di ogni Nazionalità e di Tutte le Guerre”**

La cerimonia è patrocinata dall’Ambasciata della Repubblica Slovacca in Italia

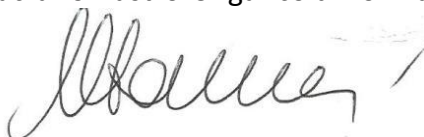
Il servizio religioso sarà concelebrato con una preghiera comune dai Rappresentanti delle Religioni che ebbero in loro Caduti sepolti nel Cimitero militare di Follina.

Nella giornata di sabato 8 Ottobre alle ore 18 avrà luogo presso la ex sede municipale di via Martiri della Libertà, l’apertura della Mostra Permanente dei Reperti della Grande Guerra per la maggior parte ritrovati durante il recupero del Cimitero militare.

Si trasmette in allegato il programma dettagliato della manifestazione e, in attesa di poterci incontrare tutti a Follina, si porgono i migliori saluti.

Follina, 23 Luglio 2022

Marcello Tomasi
Presidente del Comitato
per il Sacrario Austro-Ungarico di Follina





SACRARIO AUSTROUNGARICO DI FOLLINA
"le bandiere dei Caduti non hanno colori"

BETREFF: GEDENKEN 2022 in FOLLINA

Geschätzte Behörden,
Sehr geehrte Damen und Herren,
Liebe Freunde,

als wir am 9. Juni 2019 nach unserem letzten Treffen zur "Gedenkfeier für die Gefallenen und zivilen Opfer aller Nationalitäten und aller Kriege" Follina verließen, hätten wir uns nie vorstellen können, dass drei Jahre vergehen würden, bevor wir uns wiedersehen würden. Drei Jahre voller Ereignisse, die die Welt erschüttert haben: Die Pandemie, die uns noch nicht verlassen hat, ein Krieg in Europa, von dem wir nicht wissen, wann und wie er enden wird, Folgen politischer, wirtschaftlicher und sozialer Natur, deren Ausmaß wir noch nicht kennen. Drei Jahre, die zwischenmenschliche Beziehungen überwältigt, die Ängste und Unsicherheiten, Ängste und Spannungen in Gemeinschaften und Einzelpersonen gesät haben.

Die allgemeine Situation ist heute nicht so, wie wir es uns gewünscht hätten, aber wir hoffen, dass uns eine nicht so ferne Zukunft so schnell wie möglich Frieden, Gesundheit und Gelassenheit zurückgeben wird.

Unsere Normalität, die wir für selbstverständlich und vielleicht sogar ein wenig banal hielten, erwies sich nun als ein kostbarer Wert, für den wir auch von Millionen junger Menschen danken müssen, deren Überreste auf vielen Friedhöfen auf der ganzen Welt ruhen.

Die für dieses Jahr geplante Zeremonie, sowie das Gedenken an diejenigen, die in Follina zur letzten Ruhe gebeten waren, möge daher ein Anreiz sein, über die Schrecken des Krieges und den immensen Wert des Friedens (ein Wort, das oft missbraucht aber selten praktiziert ist) nachzudenken. Es ist eine Notwendigkeit, die jeder von uns sich für das friedliche Zusammenleben aller Völker, für Dialog, für Toleranz, für Konfrontation und gegenseitiges Verständnis, für die Achtung vor Mensch und Umwelt und für die bedingungslose Ablehnung aller Formen von Gewalt einsetzt.

In diesem Geist möchten die Gemeinde Follina, das Österreichische Schwarze Kreuz, das Komitee für den Österreichisch-Üngarische Gedenkstätte

Sie
für Sonntag, 9. Oktober 2022
auf dem österreichisch-ungarischen Soldatenfriedhof von Follina

COMITATO PER IL SACRARIO AUSTRO-UNGARICO DI FOLLINA
c/o Marcello Tomasi, Via della Croce, 9 - 31051 FOLLINA - ITALIA
C.F. 91040270265 Tel.: 0039 0438 842443 - Tel. mob. 0039 335 8296084
E-mail: comitatosacrariofollina@gmail.com - marcello.tomasi2@gmail.com

zum
"Gedenken an die Gefallenen und Zivilen Opfer aller Nationalitäten und aller Kriege"
Einladen

Die Zeremonie steht unter der Schirmherrschaft der Slowakischen Botschaft in Rom

Der Gottesdienst wird mit einem gemeinsamen Gebet der Vertreter der Religionen gefeiert, deren Gefallenen waren auf dem Militärfriedhof von Follina beigesetzt wurden

Am Samstag 8. Oktober um 18 Uhr findet im ehemaligen Rathaus in der "Via Martiri della Libertà" die Eröffnung der Dauerausstellung der Funde des Ersten Weltkriegs, die in Follina gefunden worden sind

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre Aufmerksamkeit und senden Ihnen in der Hoffnung Sie alle in Follina zu treffen, unsere besten Grüße

Follina, 23 Juli 2022

Marcello Tomasi
President des Komitees
für den A-U Soldatenfriedhof Follina



Das detaillierte Programm ist beigelegt.



SACRARIO AUSTROUNGARICO DI FOLLINA
"le bandiere dei Caduti non hanno colori"

SUBJECT: COMMEMORATION 2022 - FOLLINA

Authority

Dear Sirs,

Dear friends,

when we left in Follina on June 9, 2019, after our last meeting for the Commemoration of the Fallen and Civil Victims of all Nationalities and All Wars, we could never have thought that three years would pass before we meet us again. Three years full of events that have shocked the world: The Pandemic that has not yet abandoned us, a war in Europe that we do not know when and how it will end, political, economic and social consequences of which we still do not know the extent. Three years that have deeply changed the interpersonal relationships, and that sowed fears and insecurities, anxiety and tension in communities and individuals.

The general situation today is not what we would have wished for, but we want hope that a not too distant future will give us again Peace, Health and Serenity .

Our Normality that we took granted and perhaps even a little banal, now turns out to be a precious value for which we should also be grateful to millions of young people whose Remains rest in many cemeteries around the world.

The ceremony being planned for this year, as well as a dutiful homage to those who stopped for the last rest in Follina, wants to be a stimulus to reflect on the horrors of war and on the great value of Peace (a word often abused but rarely practiced), on the need for each of us to commit ourselves to the peaceful coexistence of all peoples of the world, to dialogue, to confrontation, to tolerance, to mutual understanding, to respect for men and the environment, and for unconditional rejection of all forms of violence.

With this spirit

the Municipality of Follina, the Österreichisches Schwarzes Kreuz , the Comitato per il Sacrario Austro-Ungarico di Follina, in collaboration with Sezione Artiglieri di Follina and Gruppi Alpini di Follina and Valmareno

invite you

Sunday 9 October 2022

at the Austro-Hungarian Memorial of Follina

to the "Commemoration of the Fallen and Civil Victims of all Nationalities and all Wars"

COMITATO PER IL SACRARIO AUSTRO-UNGARICO DI FOLLINA C.F. 91040270265

c/o Marcello Tomasi, Via della Croce, 9 - 31051 FOLLINA - ITALIA - Tel:+39 0438 842443, Mob +39 335 8296084

E-mail: comitatosacrariofollina@gmail.com - marcello.tomasi2@gmail.com -

The ceremony is supported by the Embassy of the Slovak Republic in Italy

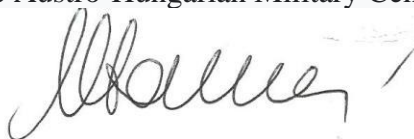
The religious service will be celebrated with a common prayer by the Representatives of Religions professed by the Fallen who were buried in the military cemetery of Follina

On Saturday 8 October at 6 pm, in the former city-Hall von via” Martiri della Libertà” will take place the official opening of the Permanent Exhibition of materials of the First World War mostly found in the military cemetery.

We thank you for your attention and, while waiting to meet us all in Follina, we send our best regards

Follina, 23 July 2022

Marcello Tomasi
President of the Committee
for the Austro-Hungarian Military Cemetery



Attached: the detailed program of the event